



SPRINGOS®

HA7480

DOOR CANOPY **DASZEK**

DE	VORDACH
CZ	STŘECHA NAD DVEŘMI
SK	STRIEŠKA NAD DVERAMI
ES	MARQUESINA EXTERIOR PARA PUERTAS
FR	AUVENT AU-DESSUS DE LA PORTE
HU	ELŐTETŐ AJTÓ FÖLÉ
IT	TETTOIA DELLA PORTA D'INGRESSO
RO	COPERTINĂ UȘĂ
NL	DEUROVERKAPPING
LT	DURU STOGELIS
LV	JUMTIŅŠ VIRS DURVĪM
BG	HABEC

100 x 200 cm

CLICK



ENGLISH

POLSKI

DEUTSCH

ČEŠTINA

SLOVENČINA

ESPAÑOL

FRANÇAIS

MAGYAR

ITALIANO

ROMÂNĂ

NEDERLANDS

LIETUVIŲ

LATVIEŠU

БЪЛГАРСКИ

Use the product only for its intended purpose!

Before installation and first use of the product, please read this user manual and keep it for future reference in a safe place.

The product is intended for private use. It is not intended for commercial use

The product should be mounted securely above the door or window to protect against sunlight or adverse weather conditions.

Before starting the installation, make sure you have all the necessary components and accessories.

For safety reasons, please remove the packaging materials before using the product for the first time.

Before assembly and during installation, keep the product away from children. There is a risk of choking on small construction elements!

Keep children away from packages - risk of suffocation!

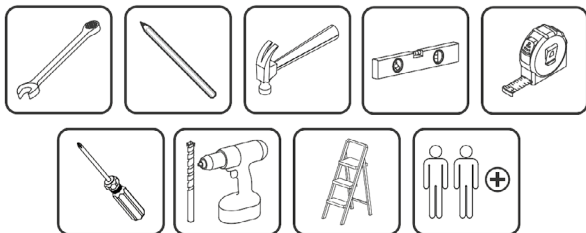
Workplace safety:

For safety purposes, keep the work area clean and free of any obstructions that could cause an accident. The installation of this product requires the use of a ladder or working platform, thereby necessitating work at height. Exercise caution - careless steps may result in bodily injury.

Keep children and pets away from the installation area.

INSTALLATION:

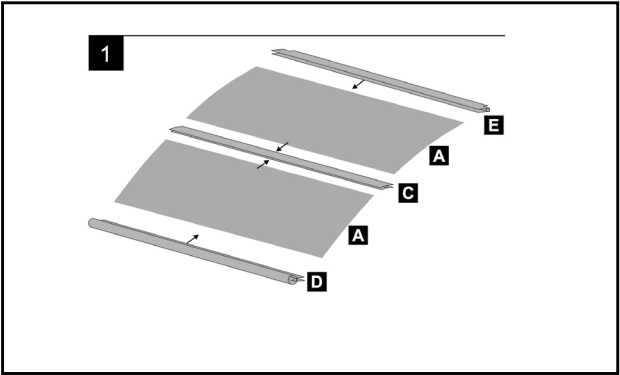
Recommended assembly tool (not included):



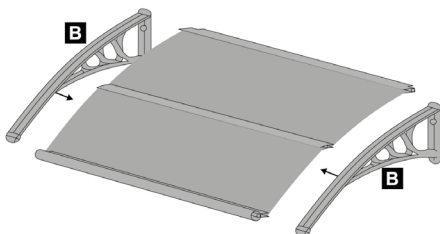
Parts list:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

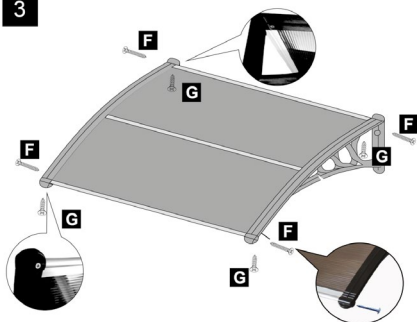
Step by step installation:



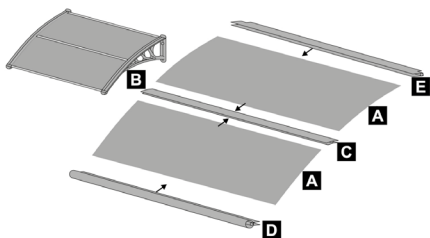
2



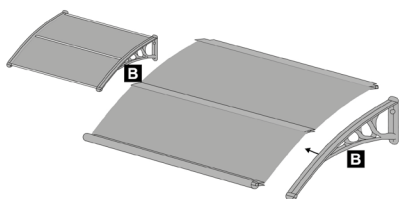
3



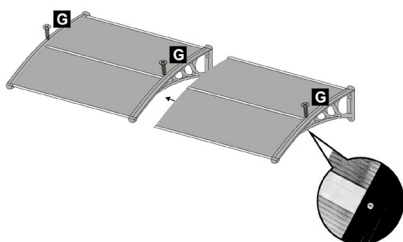
4



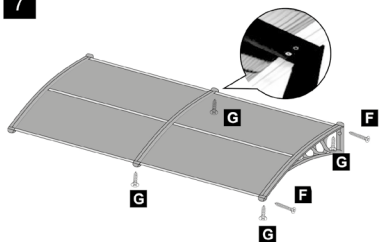
5



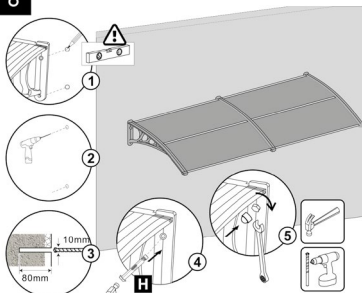
6



7



8



To ensure optimal sealing and prevent product degradation, it is recommended to apply a silicone sealant.

After installing the product, it is advisable to clean it with soapy water and rinse with cold water.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

The product should be assembled by two adults after familiarizing themselves with the instructions beforehand.

Important! Before assembly, ensure that the structure and properties of the wall allow for the installation of the discussed product. Be certain that the wall can withstand the weight of the product.

The product should be securely and stably attached to the wall.

Improper installation may cause the item to fall and pose a serious health hazard.

Use screws, wall anchors, and washers suitable for the specific wall material during installation.

Hanging anything on the roof brackets and overloading them is prohibited. Climbing on the roof is strictly prohibited!

During installation, use personal protective equipment such as gloves and goggles.

During installation, avoid wearing loose clothing or jewelry. Tie back long hair to prevent contact with moving parts of the product.

Before drilling, make sure there are no hidden pipes or electrical wires in the wall.

Do not install the product during unfavorable weather conditions such as strong wind, rain, snow, etc.

Do not install the product if you are experiencing severe fatigue or have taken medication or other intoxicating substances.

Store the product, if not installed and unused, in a dry room, away from moisture.

MAINTENANCE AND USE

To maintain the optimal appearance of the product, regular maintenance is required:

Clean at least once every three months

Use soap and water or cleaning agents dedicated to the material, generally available (except caustic agents and solvents)

After washing, rinse with cold, clean water

Do not use acetone, abrasive cleaners or special detergents to clean the panels

Regularly remove snow, soil and leaves from the canopy

Clean if the canopy is covered by a thick layer of ice and snow

Produkt należy użytkować tylko zgodnie z jego przeznaczeniem! Przed montażem oraz pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość, w bezpiecznym miejscu.

Produkt jest przeznaczony do użytku prywatnego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Produkt należy zamontować stabilnie nad drzwiami lub oknem w celu ochrony przed słońcem lub niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi.

Przed rozpoczęciem montażu, upewnij się, że posiadasz wszystkie niezbędne elementy i akcesoria.

W celu bezpieczeństwa, materiały opakowaniowe należy usunąć przed pierwszym użyciem produktu.

Przed złożeniem oraz w trakcie montażu należy trzymać produkt z dala od dzieci. Ryzyko zadławienia małymi elementami konstrukcji! Trzymać dzieci z dala od opakowań - ryzyko uduszenia!

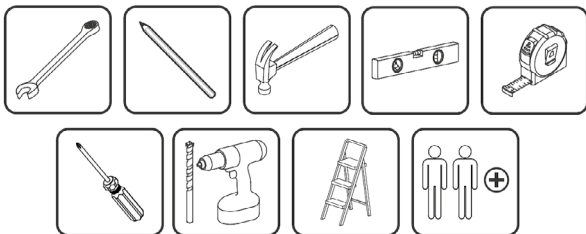
Bezpieczeństwo w miejscu pracy:

W celach bezpieczeństwa należy utrzymywać miejsce pracy czyste i wolne od wszelkich przeszkód, które mogłyby spowodować wypadek.

Montaż tego produktu wymaga użycia drabiny lub podestu roboczego i tym samym wymusza pracę na wysokości. Zachowaj ostrożność - nierozważne kroki mogą powodować obrażenia ciała. Trzymać dzieci oraz zwierzęta z dala od miejsca montażu.

INSTALACJA:

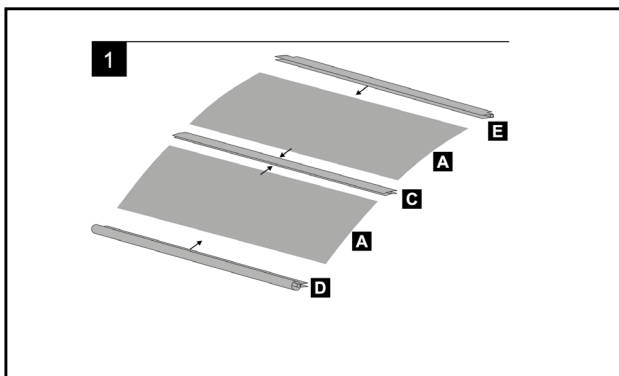
Zalecane narzędzia montażowe (brak w zestawie):



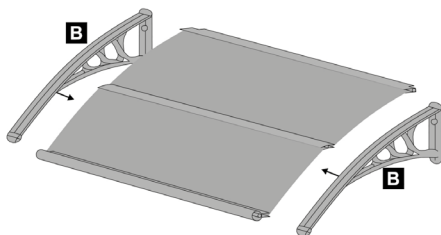
Lista części:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

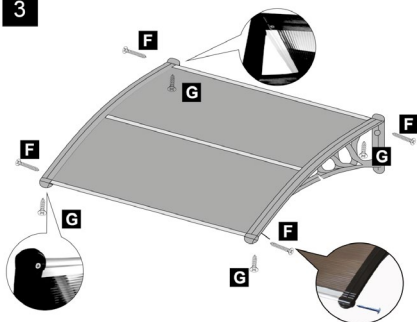
Montaż krok po kroku:



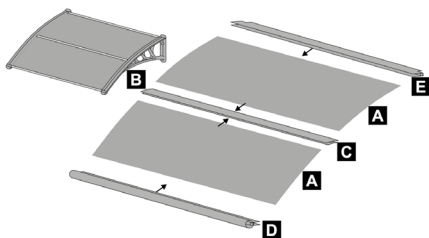
2



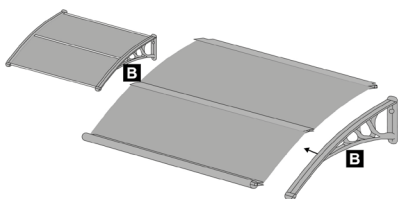
3



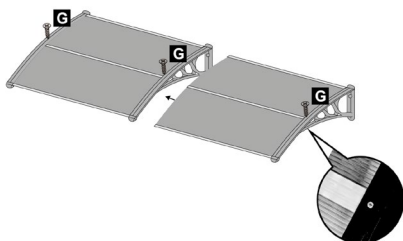
4



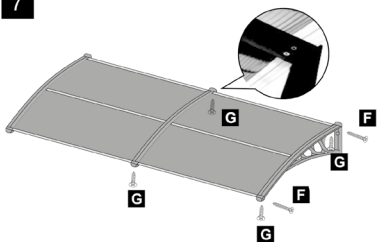
5



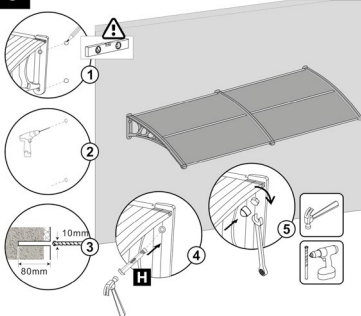
6



7



8



Aby zapewnić optymalne uszczelnienie oraz uniknąć degradacji produktu, zaleca się wykonanie spoiny z pasty silikonowej. Po zamontowaniu produktu zaleca się przemyć go wodą z mydłem oraz spłukanie zimną wodą.

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Produkt powinien montować dwie osoby dorosłe, po wcześniejszym zapoznaniu z instrukcją.

Ważne! Przed montażem należy upewnić się, że konstrukcja i właściwości ściany pozwalają na montaż omawianego produktu. Należy być pewnym, że ściana wytrzyma obciążenie produktem. Produkt należy mocno i stabilnie przymocować do ściany. Nieprawidłowy montaż może spowodować upadek przedmiotu i stanowić poważne zagrożenie zdrowia.

Do montażu należy używać wkrętów, kołków rozporowych i podkładek odpowiednich dla danego materiału ściany.

Zabrania się podwieszania czegokolwiek na wspornikach daszka jak również obciążania go. Kategorycznie zabrania się wchodzenia na daszek!

Podczas montażu używaj środków ochrony osobistej takich jak rękawice i okulary.

Do montażu nie należy zakładać zbyt luźnej odzieży ani biżuterii. Długie włosy należy związać tak, aby zapobiec kontaktowi z ruchomymi częściami produktu.

Przed rozpoczęciem wiercenia należy upewnić się, że w ścianie nie ma ukrytych rur lub przewodów elektrycznych.

Nie należy montować produktu podczas niesprzyjających warunków

atmosferycznych takich jak silny wiatr, deszcz, śnieg itp.

Nie należy montować produktu jeśli odczuwasz silne zmęczenie lub po zażyciu leków czy innych środków odurzających.

Produkt niezamontowany i nieużywany należy przechowywać w suchym pomieszczeniu, z dala od wilgoci.

KONSERWACJA I UŻYTKOWANIE

W celu zachowania optymalnego wyglądu produktu, należy poddawać go regularnej konserwacji:

Czyścić co najmniej raz na trzy miesiące

Używać mydła i wody lub dedykowanych do danego materiału środków myjących, ogólnodostępnych (poza środkami żrącymi i rozpuszczalnikami)

Po myciu spłukiwać zimną, czystą wodą

Nie używać acetonu, ściernych środków czyszczących ani specjalnych detergentów do czyszczenia paneli

Regularnie usuwać śnieg, ziemię oraz liście z daszku

Wyczyścić jeśli daszek pokrywa gruba warstwa lodu i śniegu

Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vorgesehenen Zweck! Vor der Installation und dem ersten Gebrauch des Produkts lesen Sie bitte diese Anleitung und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Das Produkt ist für den privaten Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Das Produkt muss stabil über einer Tür oder einem Fenster installiert werden, um es vor Sonneneinstrahlung oder Wetterbedingungen zu schützen.

Vergewissern Sie sich, dass Sie alle erforderlichen Komponenten und Zubehörteile haben, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Entfernen Sie aus Sicherheitsgründen das Verpackungsmaterial, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen.

Halten Sie das Produkt vor der Montage und während der Montage von Kindern fern.

Erstickungsgefahr bei Kleinteilen!

Halten Sie Kinder von den Verpackungsmaterialien fern - Erstickungsgefahr!

Sicherheit am Arbeitsplatz:

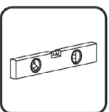
Halten Sie den Arbeitsbereich aus Sicherheitsgründen sauber und frei von Hindernissen, die einen Unfall verursachen könnten.

Die Installation dieses Produkts erfordert die Verwendung einer Leiter oder Arbeitsbühne und zwingt Sie daher, in der Höhe zu arbeiten. Seien Sie vorsichtig - unvorsichtige Schritte können zu Verletzungen führen.

Halten Sie Kinder und Haustiere vom Installationsbereich fern.

INSTALLATION:

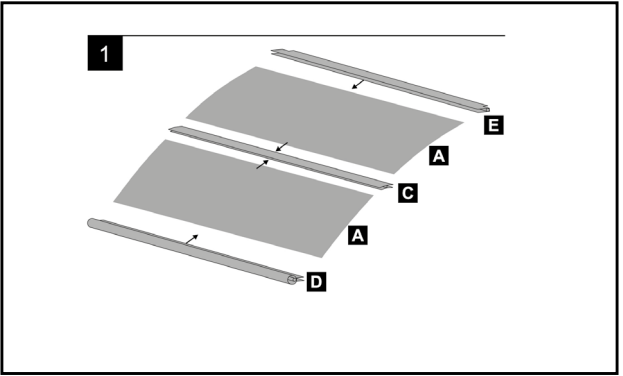
Empfohlene Montagewerkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten):



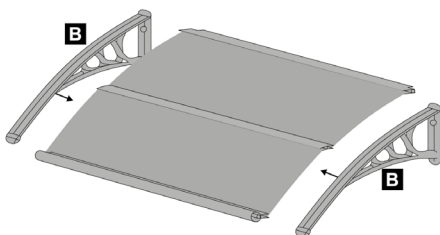
Stückliste:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

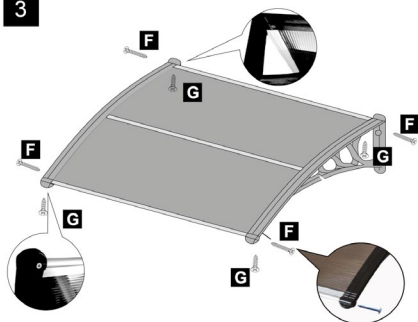
Schritt-für-Schritt-Montage:



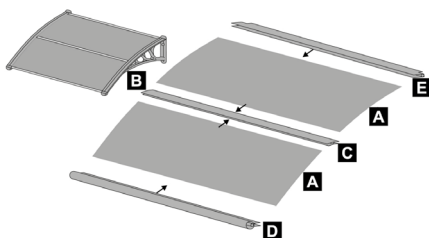
2



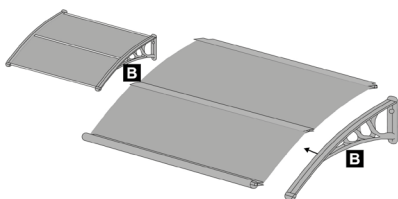
3



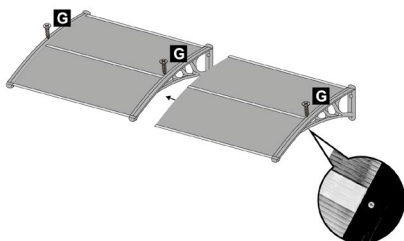
4



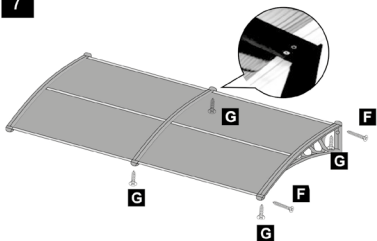
5



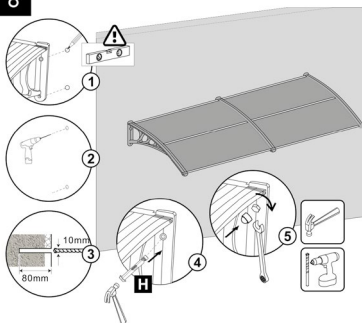
6



7



8



Um eine optimale Abdichtung zu gewährleisten und eine Zersetzung des Produkts zu vermeiden, wird eine Silikonpaste als Fuge empfohlen.

Nach der Installation wird empfohlen, das Produkt mit Seifenwasser zu waschen und mit kaltem Wasser abzuspülen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Das Produkt sollte von zwei Erwachsenen zusammengebaut werden, nachdem sie die Anleitung gelesen haben.

Wichtig! Vergewissern Sie sich vor dem Einbau, dass die Struktur und die Eigenschaften der Wand den Einbau des betreffenden Produkts zulassen. Vergewissern Sie sich, dass die Wand der Belastung durch das Produkt standhalten kann.

Das Produkt muss fest und stabil an der Wand befestigt werden. Eine unsachgemäße Befestigung kann zum Herunterfallen des Geräts führen und ein ernsthaftes Gesundheitsrisiko darstellen.

Verwenden Sie Schrauben, Dübel und Unterlegscheiben, die für das zu montierende Wandmaterial geeignet sind.

Es ist verboten, irgendetwas an den Haubenstützen aufzuhängen oder die Haube zu belasten. Es ist strengstens verboten, auf die Haube zu klettern!

Verwenden Sie bei der Installation persönliche Schutzausrüstung wie Handschuhe und Schutzbrille.

Tragen Sie bei der Montage keine übermäßig weite Kleidung oder Schmuck. Lange Haare sollten zusammengebunden werden, um den Kontakt mit beweglichen Teilen des Produkts zu vermeiden.

Bevor Sie mit dem Bohren beginnen, vergewissern Sie sich, dass sich

keine versteckten Rohre oder Stromkabel in der Wand befinden.
Installieren Sie das Produkt nicht bei ungünstigen
Wetterbedingungen wie starkem Wind, Regen, Schnee usw.
Montieren Sie das Produkt nicht, wenn Sie unter starker Müdigkeit
leiden oder wenn Sie Medikamente oder andere Drogen
eingenommen haben.
Lagern Sie das Produkt unmontiert und unbenutzt in einem
trockenen Raum, fern von Feuchtigkeit.

PFLEGE UND GEBRAUCH

Um das optimale Aussehen des Produkts zu erhalten, sollte es
regelmäßig gepflegt werden:

Mindestens einmal alle drei Monate reinigen

Verwenden Sie Seife und Wasser oder für das Material geeignete,
frei erhältliche Waschmittel (ausgenommen ätzende Mittel und
Lösungsmittel)

Nach dem Waschen mit kaltem, sauberem Wasser ausspülen

Verwenden Sie kein Aceton, Scheuermittel oder spezielle
Reinigungsmittel zur Reinigung der Paneele. Regelmäßiges Entfernen
von Schnee, Erde und Laub von den Baumkronen

Reinigen, wenn das Vordach von einer dicken Eis- und Schneeschicht
bedeckt ist

Výrobek by měl být používán pouze k určenému účelu!

Před sestavením a prvním použitím výrobku si přečtěte tento návod k použití a uschovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.

Výrobek je určen pro soukromé použití. Není určen pro komerční použití

Výrobek by měl být pevně namontován nad dveřmi nebo oknem na účely ochrany před sluncem nebo nepříznivými povětrnostními podmínkami.

Než začnete s montáží, ujistěte se, že máte všechny potřebné prvky a příslušenství.

Z bezpečnostních důvodů by měly být před prvním použitím výrobku odstraněny obalové materiály.

Před montáží a během montáže uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Nebezpečí udušení malými konstrukčními díly!

Udržujte děti mimo dosah obalů - nebezpečí udušení!

Bezpečnost na pracovišti:

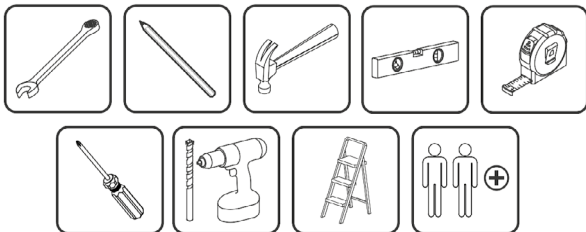
Z bezpečnostních důvodů udržujte pracovní prostor čistý a bez překážek, které by mohly způsobit nehodu.

Instalace tohoto výrobku vyžaduje použití žebříku nebo pracovní plošiny, a vyžaduje tedy práci ve výškách. Buďte opatrní - neopatrné kroky mohou způsobit zranění.

Udržujte děti a zvířata mimo místo instalace.

INSTALACE:

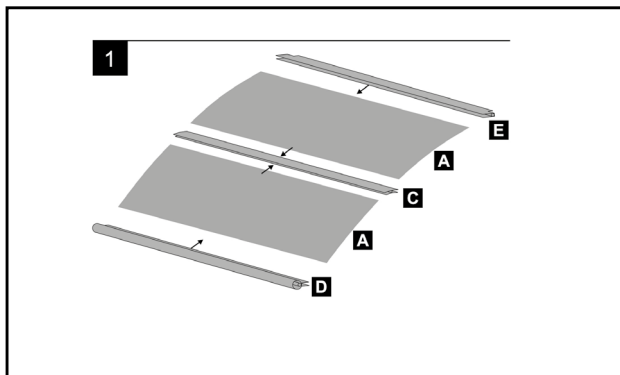
Doporučené montážní nářadí (není součástí dodávky):



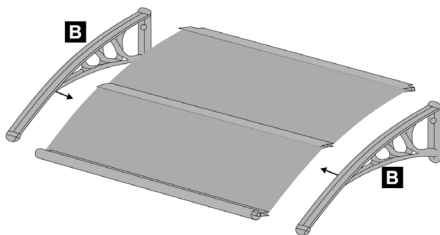
Seznam dílů:

 (A) x4	 (B) x3	 (C) x2
 (D) x2	 (E) x2	
 M4x35 (F) x6	 M4x16 (G) x12	 (H) x6

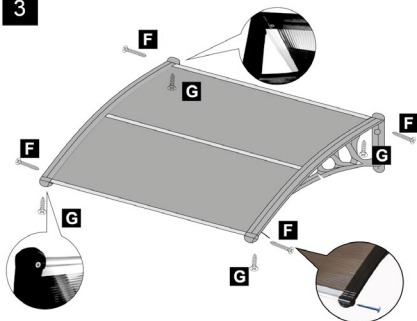
Montáž krok za krokem:



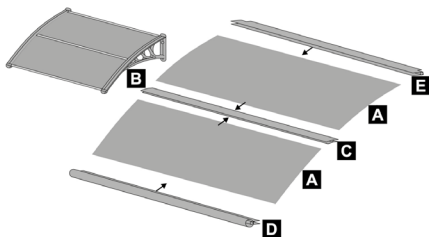
2



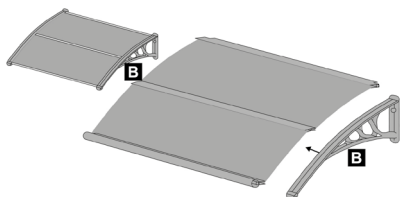
3



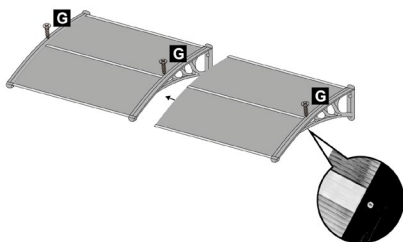
4



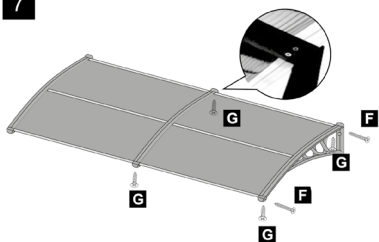
5



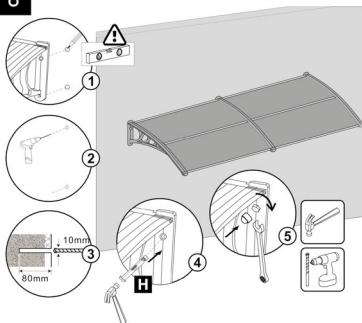
6



7



8



Pro zajištění optimálního utěsnění a zabránění degradaci výrobku se doporučuje použití silikonového tmelu.

Po instalaci výrobku je vhodné jej očistit mýdlovou vodou a opláchnout studenou vodou

TOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Výrobek by měly sestavit dvě dospělé osoby po přečtení návodu.

Důležité! Před instalací se ujistěte, že struktura a vlastnosti stěny umožňují instalaci daného výrobku.

Ujistěte se, že stěna vydrží zatížení výrobku.

Výrobek musí být pevně a stabilně připevněn ke stěně. Nesprávná instalace může způsobit pád předmětu a vážné ohrožení zdraví.

Použijte šrouby, hmoždinky a podložky vhodné pro instalovaný materiál stěny.

Je zakázáno cokoli zavěšovat na podpěry stříšky nebo ji zatěžovat. Je přísně zakázáno lézt na stříšku!

Při instalaci používejte osobní ochranné pomůcky, jako jsou rukavice a ochranné brýle.

Při montáži nenoste příliš volné oblečení ani šperky.

Dlouhé vlasy by měly být svázané, aby se zabránilo kontaktu s pohyblivými částmi výrobku.

Před vrtáním se ujistěte, že ve zdi nejsou skryté trubky nebo elektrické kabely.

Výrobek neinstalujte za nepříznivých povětrnostních podmínek, jako je silný vítr, déšť, sníh apod.

Výrobek neinstalujte, pokud pociťujete silnou únavu nebo po užívání léků či jiných drog.

Nesložený a nepoužitý výrobek skladujte v suché místnosti, mimo dosah vlhkosti.

ÚDRŽBA A POUŽÍVÁNÍ

Pro zachování optimálního vzhledu výrobku je třeba provádět jeho pravidelnou údržbu:

Čištění alespoň jednou za tři měsíce

Používejte mýdlo a vodu nebo volně dostupné mycí prostředky určené pro daný materiál (kromě žíravín a rozpouštědel)

Po umytí opláchněte studenou čistou vodou

K čištění panelů nepoužívejte aceton, abrazivní čisticí prostředky ani speciální čisticí prostředky

Pravidelně odstraňujte sníh, zeminu a listí ze stříšky

Čistěte, pokud je stříška pokryta silnou vrstvou ledu a sněhu

Výrobok by sa mal používať iba v súlade s určením.

Pred inštaláciou a prvým použitím výrobku si prečítajte túto príručku a uschovajte ju na bezpečnom mieste.

Výrobok je určený len na súkromné použitie. Nie je určený na komerčné použitie.

Výrobok by mal byť pevne namontovaný nad dverami alebo oknom, aby bol chránený pred slnkom alebo nepriaznivým počasím.

Pred začatím inštalácie sa uistite, že máte všetky potrebné komponenty a príslušenstvo.

Z bezpečnostných dôvodov je potrebné pred prvým použitím výrobku odstrániť obalový materiál.

Pred montážou a počas montáže udržiavajte výrobok mimo dosahu detí. Nebezpečenstvo zadusenia malými konštrukčnými časťami!

Nedovoľte deťom priblížiť sa k obalu - hrozí nebezpečenstvo udusenia!

Neodporúča sa inštalovať výrobok na drevené domy.

Bezpečnosť na pracovisku:

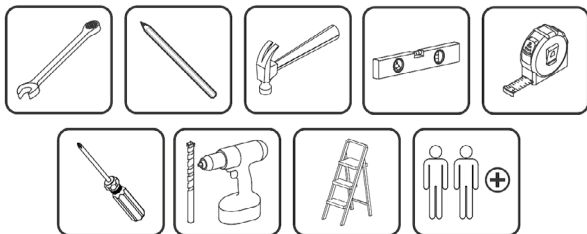
Z bezpečnostných dôvodov udržiavajte pracovný priestor čistý a bez prekážok, ktoré by mohli spôsobiť nehodu.

Inštalácia tohto výrobku si vyžaduje použitie rebríka alebo pracovnej plošiny, a teda vyžaduje prácu vo výške. Budte opatrní neopatrné kroky môžu spôsobiť zranenie.

Udržiavajte deti a domáce zvieratá mimo miesta inštalácie.

INŠTALÁCIA:

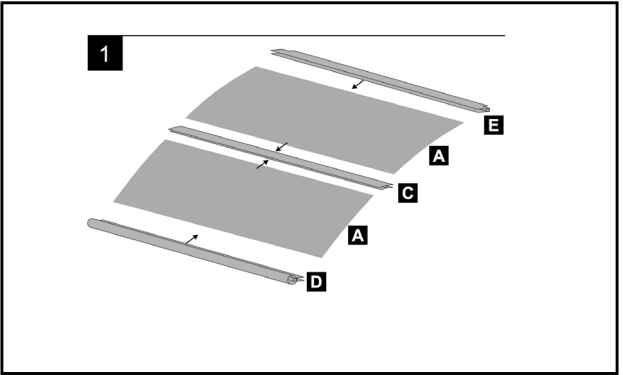
Odporúčané inštalačné nástroje (nie sú súčasťou dodávky):



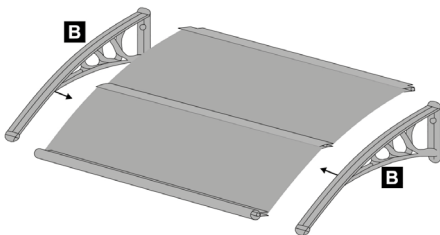
Zoznam dielov:

 (A) x4	 (B) x3	 (C) x2
 (D) x2	 (E) x2	
 M4x35 (F) x6	 M4x16 (G) x12	 (H) x6

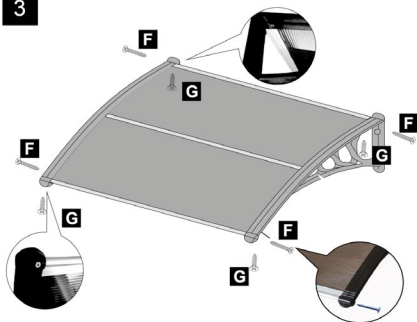
Montáž krok za krokom:



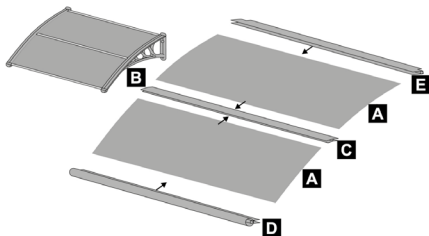
2



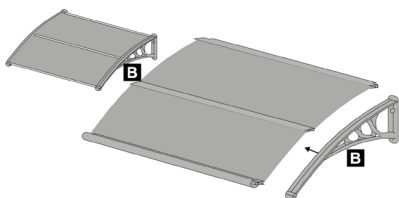
3



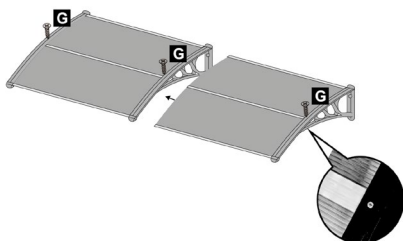
4



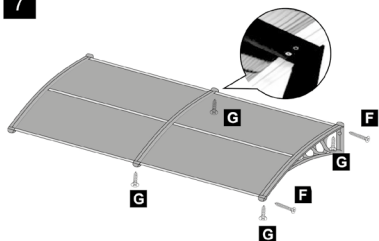
5

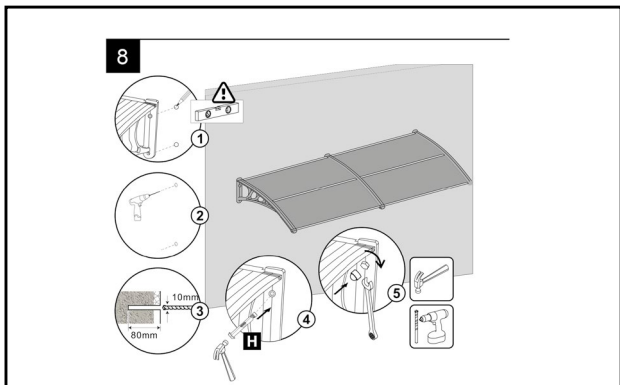


6



7





Na zabezpečenie optimálneho utesnenia a zabránenie degradácii výrobku sa odporúča použiť spoj zo silikónovej pasty.

Po inštalácii sa odporúča výrobok umyť mydlom a vodou a opláchnuť studenou vodou.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Výrobok by mali po prečítaní návodu zostaviť dve dospelé osoby.

Dôležité! Pred inštaláciou sa uistite, že štruktúra a vlastnosti steny umožňujú inštaláciu daného výrobku. Uistite sa, že stena vydrží zaťaženie výrobku.

Výrobok musí byť pevne a stabilne pripevnený k stene. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť pád predmetu a vážne ohrozenie zdravia.

Na montáž použite skrutky, rozperné hmoždinky a podložky vhodné pre daný materiál steny.

Je zakázané čokoľvek vešať na podpery striešky alebo ju zaťažovať. Je prísne zakázané liezť na striešku!

Počas inštalácie používajte osobné ochranné prostriedky, ako sú rukavice a ochranné okuliare.

Pri montáži nenoste príliš voľné oblečenie ani šperky. Dlhé vlasy by mali byť zviazané, aby sa zabránilo kontaktu s pohyblivými časťami výrobku.

Skôr ako začnete vŕtať, uistite sa, že v stene nie sú skryté žiadne potrubia ani elektrické káble.

Výrobok neinštalujte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, ako je silný vietor, dážď, sneh atď.

Neinštalujte výrobok, ak sa cítite veľmi unavený alebo po užití liekov alebo iných omamných látok.

Výrobok skladujte nezmontovaný a nepoužívaný v suchej miestnosti, mimo dosahu vlhkosti.

ÚDRŽBA A POUŽÍVANIE

Aby sa zachoval optimálny vzhľad výrobku, mal by sa pravidelne udržiavať:

Čistíte ho aspoň raz za tri mesiace

Používajte mydlo a vodu alebo voľne dostupné umývacie prostriedky určené pre daný materiál (okrem žieravín a rozpúšťadiel).

Po umytí opláchnite studenou čistou vodou

Na čistenie panelov nepoužívajte acetón, abrazívne čistiace prostriedky ani špeciálne čistiace prostriedky.

Pravidelne odstraňujte sneh, nečistoty a lístie zo striešky

Vyčistite, ak je strieška pokrytá silnou vrstvou ľadu a snehu

¡El producto debe ser utilizado solo según su uso previsto!

Antes de montar y utilizar el producto por primera vez, lea este manual y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

El producto está destinado para uso personal. No está destinado para uso comercial.

El producto debe ser fijado firmemente sobre la puerta o ventana para la protección contra el sol o las condiciones climáticas adversas.

Asegúrese de que dispone de todos los elementos necesarios antes de iniciar la instalación.

Por razones de seguridad, es necesario retirar los materiales de embalaje antes de utilizar el producto por primera vez.

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños antes y durante el montaje. Existe un riesgo de atragantamiento, debido a las pequeñas piezas de construcción.

Mantenga a los niños alejados de los embalajes: ¡riesgo de asfixia!

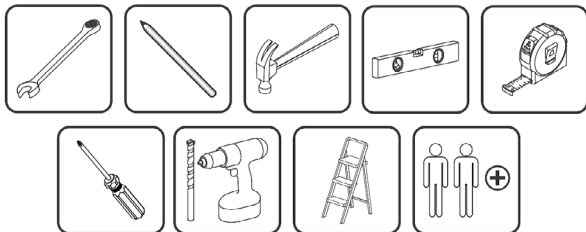
Seguridad en el lugar de trabajo:

Por razones de seguridad, mantenga el lugar de trabajo limpio y libre de obstáculos que puedan causar un accidente.

El montaje de este producto requiere el uso de una escalera o plataforma de trabajo y, por lo tanto, es necesario trabajar en altura. Tenga cuidado: los pasos descuidados pueden causar lesiones físicas. Mantenga a los niños y a los animales alejados del lugar de montaje.

MONTAJE:

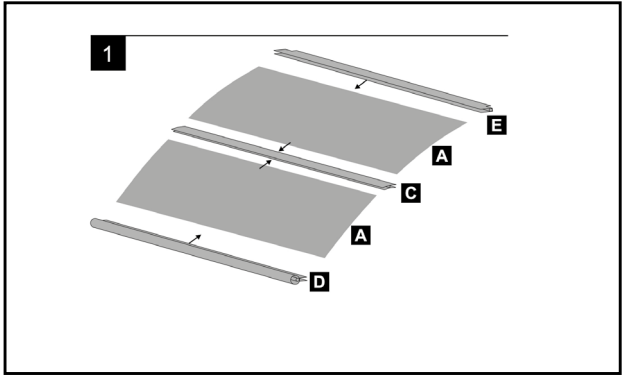
Herramientas de montaje recomendadas (no incluidas):



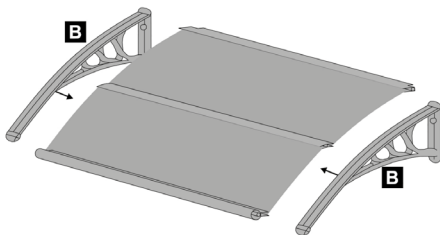
Lista de piezas:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

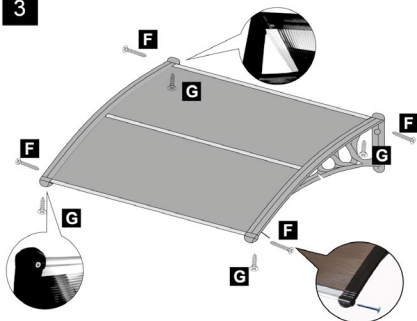
Montaje paso a paso:



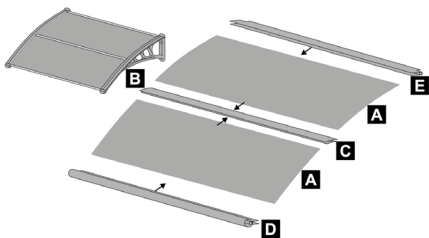
2



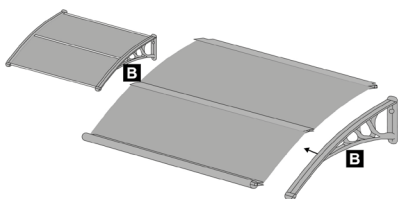
3



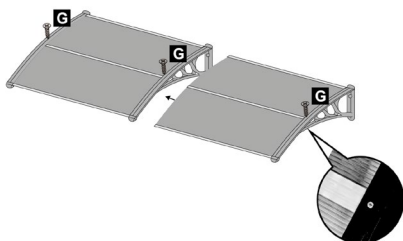
4



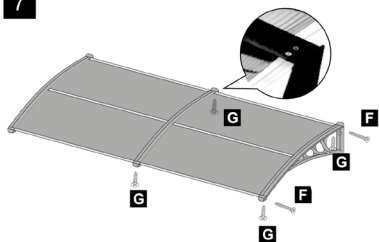
5

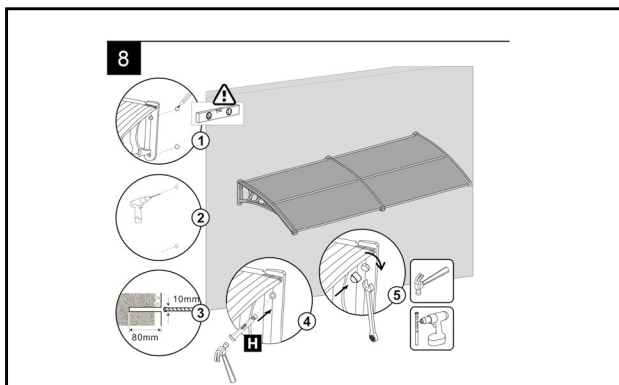


6



7





Se recomienda utilizar una junta de pasta de silicona para garantizar una estanqueidad óptima y evitar la degradación del producto. Después del montaje, se recomienda lavar el producto con agua y jabón y enjuagarlo con agua fría.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

El producto debe ser montado por dos adultos, después de leer las instrucciones.

¡Importante! Antes del montaje, asegúrese de que la estructura y las propiedades de la pared permitan la instalación del producto. Asegúrese de que la pared puede soportar la carga del producto. El producto tiene que estar fijado a la pared firmemente y establemente. Un montaje incorrecto puede causar la caída del objeto y suponer un grave riesgo para la salud.

Para el montaje hay que utilizar tornillos, tacos y arandelas adecuados al material de la pared.

Está prohibido colgar cualquier cosa de los soportes del tejadillo o poner peso sobre la marquesina. Está totalmente prohibido subirse al tejadillo.

Durante el montaje, utilice equipos de protección individual, tales como guantes y gafas protectoras.

No lleve ropa demasiado holgada ni joyas durante el montaje. El pelo largo debe recogerse para evitar el contacto con las partes móviles del producto.

Asegúrese de que no hay tuberías o cables eléctricos ocultos en la pared antes de taladrar.

No instale el producto en condiciones climáticas adversas como viento fuerte, lluvia, nieve, etc.

No instale el producto si está muy fatigado o después de tomar medicamentos u otras sustancias que puedan causar somnolencia. Guarde el producto desmontado y no utilizado en un lugar seco y protegido de la humedad.

MANTENIMIENTO Y USO

Para que el producto conserve su mejor aspecto, hay que mantenerlo con regularidad:

Limpiar al menos una vez cada tres meses

Usar jabón y agua o productos de lavado específicos para este material, disponibles libremente (excepto agentes corrosivos y disolventes)

Después del lavado, enjuagar el producto con agua limpia y fría

No utilice acetona, limpiadores abrasivos ni detergentes especiales de los paneles

Retire regularmente la nieve, la tierra y las hojas de la marquesina

Limpie el producto si el tejadillo está cubierto por una gruesa capa de hielo y nieve

Ce produit doit être utilisé uniquement conformément à son usage prévu !

Avant le montage et la première utilisation du produit, veuillez prendre connaissance de ce manuel d'utilisation et le conserver pour référence future, dans un endroit sûr.

Le produit est destiné à un usage privé. Il n'est pas destiné à un usage commercial.

Le produit doit être solidement monté au-dessus de la porte ou de la fenêtre pour se protéger du soleil ou des conditions météorologiques défavorables.

Avant de commencer le montage, assurez-vous d'avoir tous les éléments et accessoires nécessaires. Pour des raisons de sécurité, retirez tous les matériaux d'emballage avant la première utilisation du produit.

Gardez le produit hors de portée des enfants pendant le montage et le démontage. Risque d'étouffement avec de petits éléments de construction !

Tenez les enfants loin des emballages - risque d'étouffement !

Sécurité sur le lieu de travail :

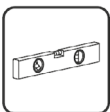
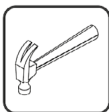
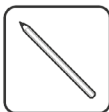
Pour des raisons de sécurité, gardez l'endroit de travail propre et dégagé de tout obstacle susceptible de causer un accident.

Le montage de ce produit nécessite l'utilisation d'une échelle ou d'un échafaudage et implique donc un travail en hauteur. Faites preuve de prudence - des pas imprudents peuvent entraîner des blessures corporelles.

Gardez les enfants et les animaux domestiques loin du lieu de montage.

INSTALLATION :

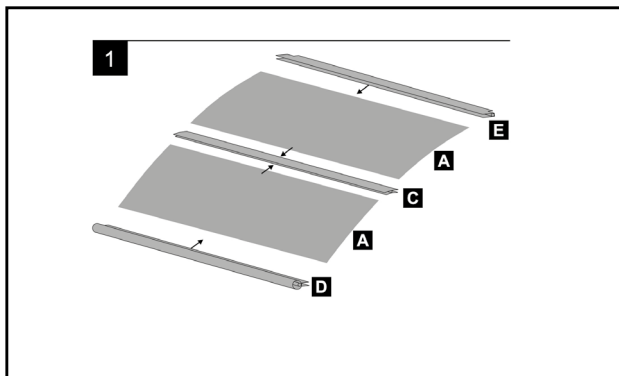
Outils d'assemblage recommandés (non inclus) :



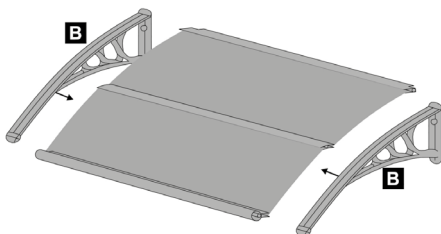
Liste des pièces :

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

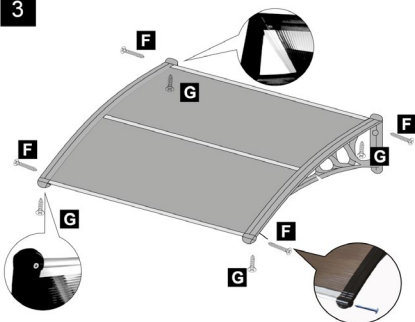
Assemblage étape par étape :



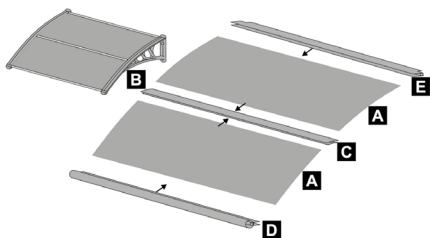
2



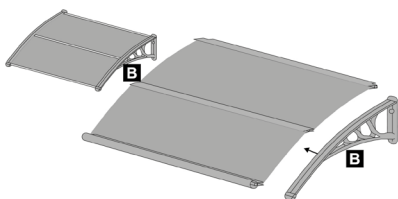
3



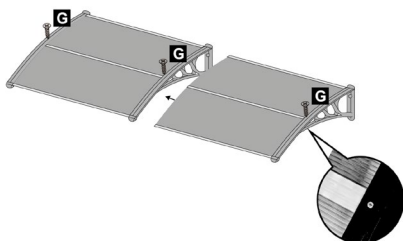
4



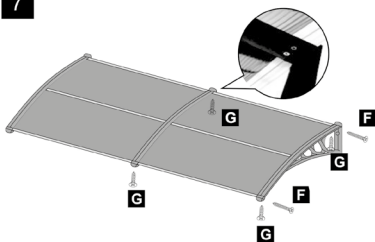
5



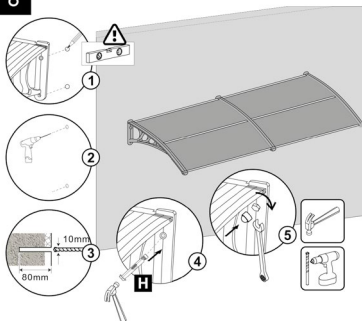
6



7



8



Pour assurer une étanchéité optimale et éviter la dégradation du produit, il est recommandé de réaliser un joint en silicone. Après le montage du produit, il est recommandé de le laver à l'eau savonneuse et de le rincer à l'eau froide.

CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

Le produit doit être monté par deux adultes après avoir pris connaissance du manuel d'utilisation. Important! Avant le montage, assurez-vous que la structure et les propriétés du mur permettent le montage du produit en question. Assurez-vous que le mur supportera la charge du produit.

Fixez le produit fermement et solidement au mur. Un montage incorrect peut entraîner la chute de l'objet et constituer un danger sérieux pour la santé.

Utilisez des vis, des chevilles et des rondelles adaptées au matériau du mur pour le montage.

Il est interdit de suspendre quoi que ce soit aux supports de l'auvent ou de les charger. Il est strictement interdit de monter sur l'auvent!

Lors du montage, portez des équipements de protection individuelle tels que des gants et des lunettes.

Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux pendant le montage. Attachez vos cheveux longs pour éviter tout contact avec les parties mobiles du produit.

Avant de percer, assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux ou de câbles électriques cachés dans le mur.

N'installez pas le produit par mauvais temps, comme par exemple par vent fort, pluie, neige, etc.

N'installez pas le produit si vous ressentez une grande fatigue ou si vous avez pris des médicaments ou d'autres substances narcotiques. Conservez le produit non monté et inutilisé dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité.

ENTRETIEN ET UTILISATION

Pour maintenir l'aspect optimal du produit, effectuez un entretien régulier:

Nettoyez au moins une fois tous les trois mois

Utilisez du savon et de l'eau ou des produits de nettoyage adaptés au matériau, disponibles dans le commerce (sauf produits corrosifs ou solvants)

Après le nettoyage, rincez à l'eau froide et propre

N'utilisez pas d'acétone, de produits de nettoyage abrasifs ou de détergents spéciaux pour nettoyer les panneaux

Enlevez régulièrement la neige, la terre et les feuilles de l'auvent

Nettoyez-le s'il est recouvert d'une épaisse couche de glace et de neige.

A terméket rendeltetésének megfelelően kell használni!

A termék összeszerelése valamint az első használatba vétele előtt kérjük, olvassa el ezt a használati utasítást, és a későbbiekben történő használatra biztonságos helyen őrizze meg.

A terméket magáncélú felhasználásra szánták. Nem szánták üzleti felhasználásra.

A terméket stabilan ajtó vagy ablak fölé kell felszerelni, hogy megvédje a napsütéstől vagy a kedvezőtlen időjárási viszonyoktól. Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a termék tartalmazza az összes szükséges alkatrészt.

Biztonsági okokból a csomagolóanyagokat a termék első használata előtt el kell távolítani.

A terméket az összeszerelés előtt és az összeszerelés alatt tartsa távol a gyermekektől. Fulladásveszély az apró szerkezeti elemekkel!

Tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól - fulladásveszély!

Biztonság a munkavégzés helyén:

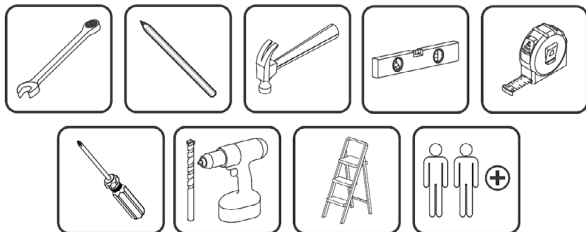
Biztonsági okokból tartsa a munkaterületet tisztán és az olyan akadályoktól mentesen, amelyek balesetet idézhetnek elő.

A termék felszereléséhez létra vagy munkaállvány használata szükséges, tehát magasban történik a munkavégzés. Legyen óvatos - az elővigyázatlan lépések sérüléseket okozhatnak.

Tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a telepítés helyétől.

TELEPÍTÉS:

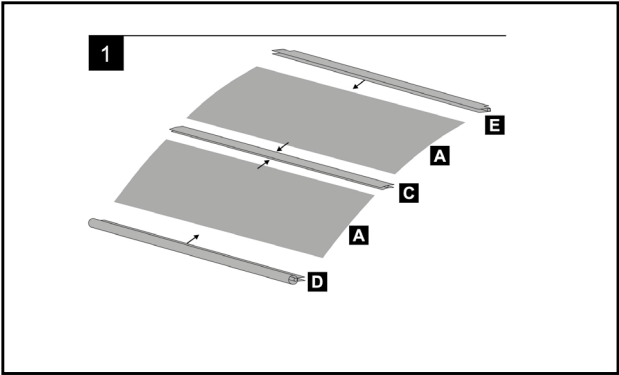
Ajánlott szerelőeszközök (nem tartozék):



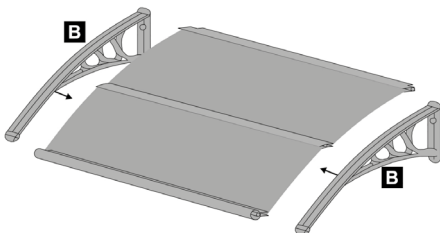
Alkatrészek listája:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

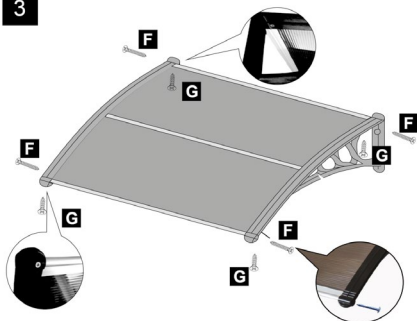
Lépésről lépésre összeszerelés:



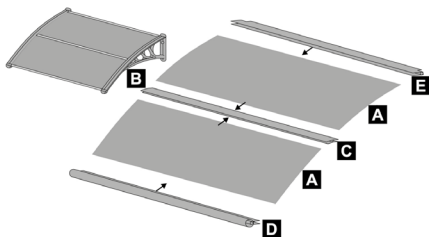
2



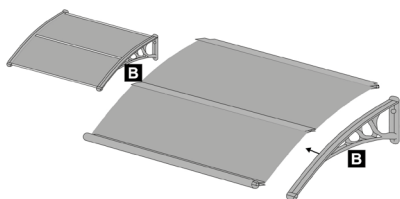
3



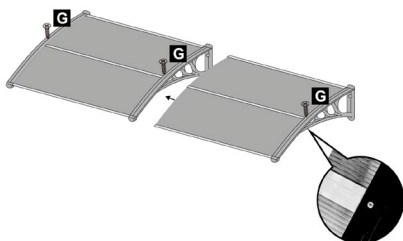
4



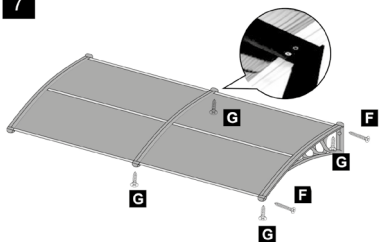
5

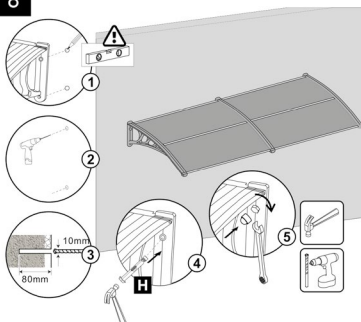


6



7





Az optimális tömítettség biztosítása és a termék károsodásának elkerülése érdekében szilikonpasztás fugázás ajánlott.

A felszerelés után ajánlott a terméket szappannal és vízzel lemosni, majd hideg vízzel leöblíteni.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A terméket két felnőttnek kell felszerelnie, miután elolvasták az útmutatót.

Fontos! A felszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a fal szerkezete és tulajdonságai lehetővé teszik a szóban forgó termék felszerelését. Győződjön meg arról, hogy a fal elbírja a termék terhelését.

A terméket szorosan és stabilan a falhoz kell rögzíteni. A nem megfelelő felszerelés a tárgy leesését okozhatja, és komoly biztonsági kockázatot jelenthet.

A felszereléshez használjon a fal anyagának megfelelő csavarokat, falidübeleket és alátéteket.

Tilos bármit is felfüggeszteni az előtető tartóira vagy megterhelni azokat. Szigorúan tilos felmászni az előtetőre!

A felszerelés során használjon egyéni védőfelszerelést, úgymint kesztyűt és védőszemüveget.

Az felszerelés során ne viseljen túlságosan bő ruházatot vagy ékszereket. A hosszú hajat össze kell kötni, hogy megakadályozza a termék mozgó részeivel történő érintkezést.

A fúrás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy nincsenek-e rejtett csövek vagy elektromos kábelek a falban.

Ne szerelje fel a terméket kedvezőtlen időjárási körülmények között, például erős szél, eső, havazás stb. esetén.

Ne szerelje fel a terméket, ha súlyos fáradtságot tapasztal, vagy ha gyógyszert vagy más nyugtatószert szed.

A nem felszerelt és nem használt terméket tárolja száraz, nedvességtől védett helyiségben.

KARBANTARTÁS ÉS HASZNÁLAT

A termék optimális megjelenésének megőrzése érdekében rendszeres karbantartásnak kell alávetni azt:

Tisztítsa meg legalább háromhavonta egyszer

Használjon szappant és vizet vagy az anyagnak megfelelő, szabadon hozzáférhető mosószereket (kivéve a maró és oldószereket)

Mosás után öblítse le hideg, tiszta vízzel

Ne használjon acetont, súrolószereket vagy speciális tisztítószereket a panelek tisztításához

Rendszeresen távolítsa el a havat, a földet és a leveleket az előtetőről

Tisztítsa meg, ha az előtetőt vastag jég- és hóréteg borítja

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto!

Prima dell'installazione e del primo utilizzo del prodotto, leggere le presenti istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.

Il prodotto è destinato all'uso privato. Non è destinato all'uso commerciale

Montare il prodotto in modo stabile sopra alla porta o alla finestra per proteggerle dal sole o dalle condizioni atmosferiche avverse. Assicurarsi di disporre di tutti i componenti e gli accessori necessari prima di iniziare l'installazione.

Per motivi di sicurezza, rimuovere i materiali di imballaggio prima di utilizzare il prodotto per la prima volta.

Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini prima e durante il montaggio. Pericolo di soffocamento a causa delle piccole parti di costruzione!

Tenere i bambini lontani dall'imballaggio - rischio di soffocamento!

Sicurezza sul posto di lavoro:

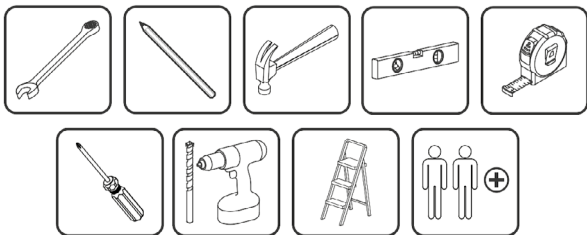
Per motivi di sicurezza, mantenere l'area di lavoro pulita e priva di ostacoli che potrebbero causare incidenti.

L'installazione di questo prodotto richiede l'uso di una scala o di una piattaforma di lavoro e quindi obbliga a lavorare in altezza. Prestare attenzione: un'azione incauta può causare lesioni.

Tenere bambini e animali domestici lontani dall'area di installazione.

INSTALLAZIONE:

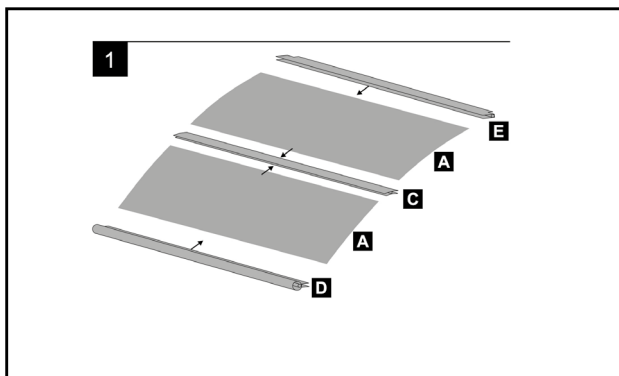
Strumenti di assemblaggio consigliati (non inclusi):



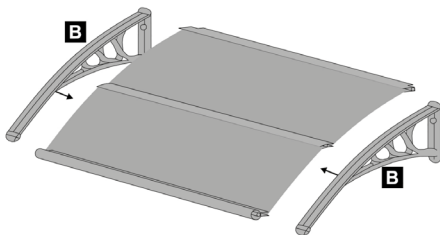
Elenco delle parti:

 (A) x4	 (B) x3	 (C) x2
 (D) x2	 (E) x2	
 M4x35 (F) x6	 M4x16 (G) x12	 (H) x6

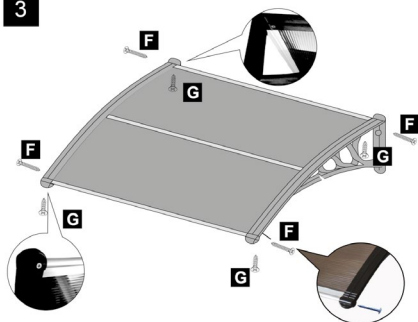
Assemblaggio passo dopo passo:



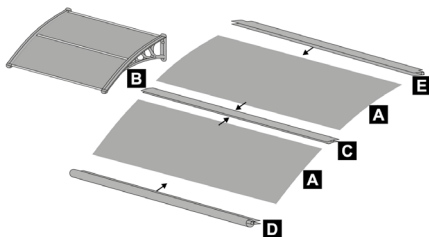
2



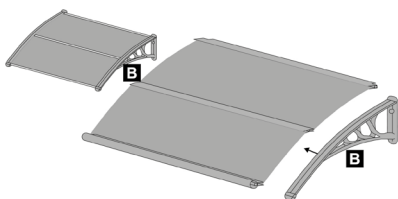
3



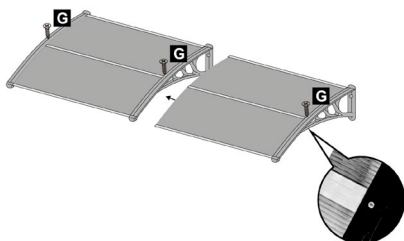
4



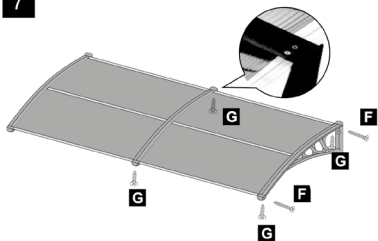
5



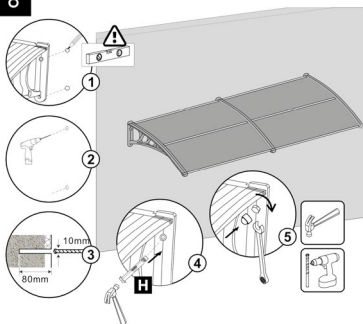
6



7



8



Per garantire una tenuta ottimale ed evitare il degrado del prodotto, si consiglia di utilizzare un supporto in pasta di silicone.

Dopo l'installazione, si consiglia di lavare il prodotto con acqua saponata e risciacquare con acqua fredda.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Il prodotto deve essere assemblato da due adulti, dopo aver letto le istruzioni.

Importante! Prima dell'installazione, accertarsi che la struttura e le caratteristiche della parete consentano l'installazione del prodotto. Assicurarsi che la parete possa sopportare il carico del prodotto.

Il prodotto deve essere fissato alla parete in modo solido e robusto.

Un'installazione errata può causare la caduta dell'oggetto e costituire un grave rischio per la salute.

Utilizzare viti, tasselli e rondelle adatti al materiale della parete da installare.

È vietato appendere qualsiasi cosa ai supporti della pensilina o appoggiare qualsiasi peso su di essa. È severamente vietato salire sulla tettoia!

Durante l'installazione, utilizzare dispositivi di protezione personale come guanti e occhiali.

Non indossare abiti troppo larghi o gioielli durante l'installazione.

I capelli lunghi devono essere legati per evitare il contatto con le parti mobili del prodotto.

Assicurarsi che non vi siano tubi o cavi elettrici nascosti nella parete prima di forare.

Non installare il prodotto in caso di condizioni atmosferiche avverse, quali vento forte, pioggia, neve, ecc.

Non installare il prodotto in caso di forte affaticamento o dopo aver assunto farmaci o altre sostanze.

Conservare il prodotto non montato e non utilizzato in un ambiente asciutto e al riparo dall'umidità.

MANUTENZIONE E USO

Per mantenere un aspetto ottimale del prodotto, è necessario sottoporlo ad una manutenzione regolare:

Pulire almeno una volta ogni tre mesi.

Utilizzare acqua e sapone o un detergente dedicato al materiale e disponibile al pubblico (esclusi agenti corrosivi e solventi).

Risciacquare con acqua fredda e pulita dopo la pulizia.

Non utilizzare acetone, detergenti abrasivi o detergenti speciali per pulire i pannelli.

Rimuovere regolarmente neve, terra e foglie dalla tettoia.

Pulire se la tettoia è coperta da uno spesso strato di ghiaccio e neve.

Produsul trebuie utilizat conform destinației!

Înainte de instalare și de prima utilizare a produsului, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare și să le păstrați într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

Produsul este destinat uzului privat. Acesta nu este destinat utilizării comerciale.

Produsul trebuie montat stabil deasupra unei uși sau ferestre pentru protejarea acestuia de soare sau de condiții meteorologice nefavorabile.

Asigurați-vă că produsul conține toate componentele necesare înainte de asamblare.

Din motive de siguranță, materialele de ambalare trebuie îndepărtate înainte de a utiliza produsul pentru prima dată.

Țineți produsul departe de copii înainte și în timpul asamblării.

Pericol de sufocare cu piesele mici de construcție!

Țineți copiii departe de ambalaj - risc de sufocare!

Siguranța la locul de muncă:

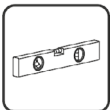
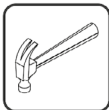
Din motive de siguranță, păstrați zona de lucru curată și ferită de orice obstacole care ar putea cauza accidentare.

Montarea acestui produs necesită utilizarea unei scări sau a unei platforme de lucru și, prin urmare, necesită lucru la înălțime. Fiți atenți - pașii neglijenți pot duce la vătămări corporale.

Țineți copiii și animalele departe de locul de montare.

MONTAJ:

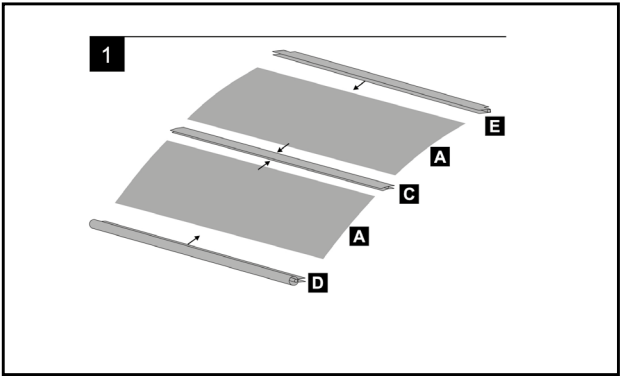
Instrumente de asamblare recomandate (nu sunt incluse):



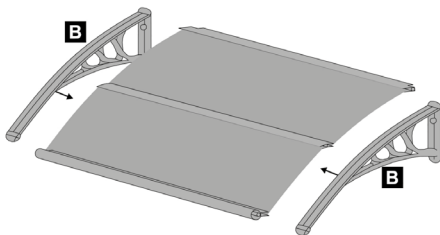
Lista de piese:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

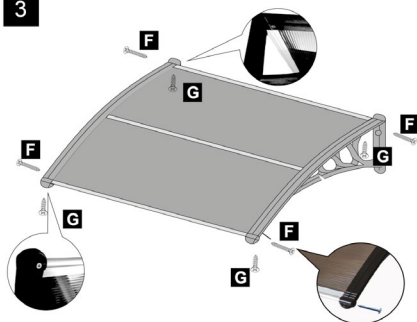
Asamblare pas cu pas:



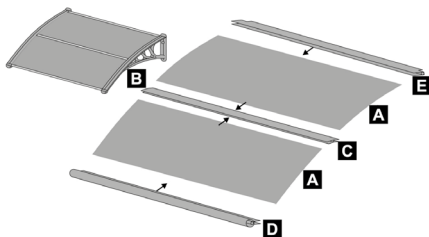
2



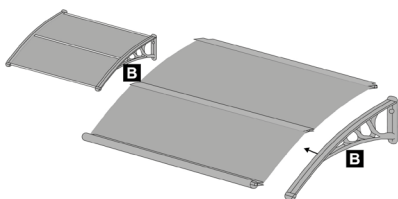
3



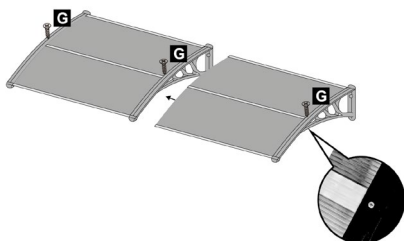
4



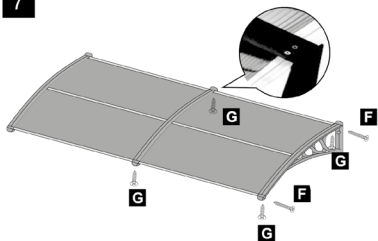
5



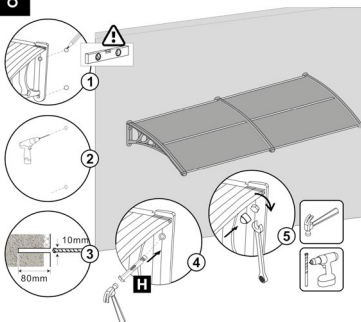
6



7



8



Pentru a asigura o etanșare optimă și a evita degradarea produsului, se recomandă realizarea unei îmbinări cu pastă de silicon.

După montarea produsului, se recomandă spălarea acestuia cu apă și săpun și clătirea cu apă rece.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Produsul trebuie asamblat de două persoane adulte, după citirea instrucțiunilor.

Important! Înainte de montare, asigurați-vă că structura și proprietățile peretelui permit montarea produsului în cauză. Trebuie să fii sigur că peretele poate rezista la sarcina produsului.

Produsul trebuie să fie atașat ferm și stabil de perete. Montarea incorectă poate cauza căderea acestuia și poate prezenta pericol grav pentru sănătate.

Pentru montare, utilizați șuruburi, dibluri de expansiune și șaibe adecvate pentru anumitul tip de perete.

Este interzis să atârnați alte obiecte pe suporturile copertinei sau să îl încărcăți. Este strict interzisă urcarea pe acoperiș!

În timpul montajului utilizați echipament individual de protecție, cum ar fi mănuși și ochelari de protecție.

Nu purtați îmbrăcăminte largi sau bijuterii în timpul montării produsului. Părul lung trebuie legat pentru a preveni contactul cu părțile mobile ale produsului.

Înainte de găurire, asigurați-vă că nu există țevi sau cabluri electrice ascunse în perete.

Nu instalați produsul în condiții meteorologice nefavorabile, cum ar fi vânt puternic, ploaie, zăpadă etc.

Nu montați produsul dacă vă simțiți foarte obosit sau după ce ați luat

medicamente sau alte substanțe toxice.

Produsul demontat și nefolosit trebuie depozitat într-o încăpere uscată, ferită de umiditate.

ÎNTREȚINERE ȘI UTILIZARE

Pentru a menține aspectul optim al produsului, acesta trebuie supus unei întrețineri regulate:

Curățare cel puțin o dată la trei luni

Utilizare de apă și săpun sau agenți de curățare general disponibili, dedicați unui anumit material (cu excepția agenților caustici și a solvenților)

După spălare, clătiți cu apă rece, curată

Nu utilizați acetonă, agenți de curățare abrazivi sau detergenți speciali pentru curățarea panourilor Îndepărtați în mod regulat zăpada, murdăria și frunzele de pe copertină

Curățați dacă copertina este acoperit cu un strat gros de gheață și zăpadă

Gebruik het product in overeenstemming met het beoogde doel!
Voordat u het product voor de eerste keer monteert en gebruikt, dient u deze handleiding te lezen en op een veilige plaats te bewaren voor toekomstig gebruik.

Het product is bedoeld voor privégebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Het product moet stevig boven een deur of raam worden gemonteerd om het te beschermen tegen de zon of ongunstige weersomstandigheden.

Zorg er vóór de montage voor dat het product alle benodigde componenten bevat.

Verwijder om veiligheidsredenen het verpakkingsmateriaal voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.

Houd het product vóór en tijdens de montage buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar door kleine constructiedelen!

Houd kinderen uit de buurt van de verpakking - verstikkingsgevaar!

Veiligheid op de werkplek:

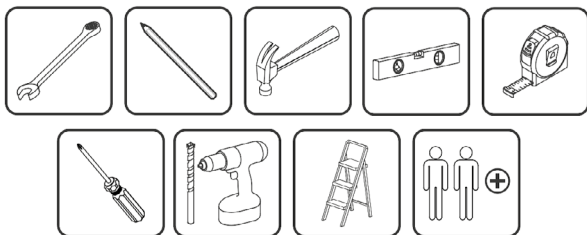
Houd om veiligheidsredenen de werkplek schoon en vrij van obstakels die een ongeluk kunnen veroorzaken.

De montage van dit product vereist het gebruik van een ladder of werkplatform en vereist dus werken op hoogte. Wees voorzichtig - onvoorzichtige stappen kunnen letsel veroorzaken.

Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de montageplaats.

MONTAGE:

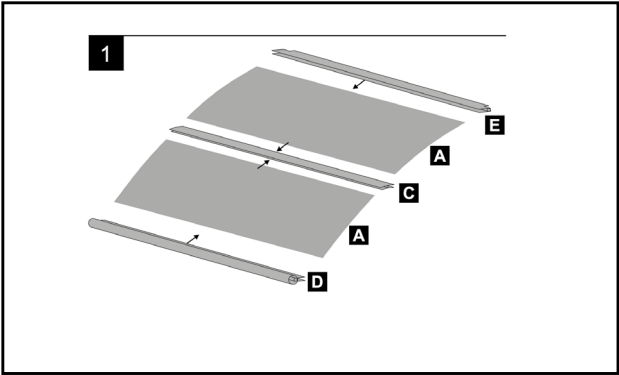
Aanbevolen montagegereedschap (niet inbegrepen):



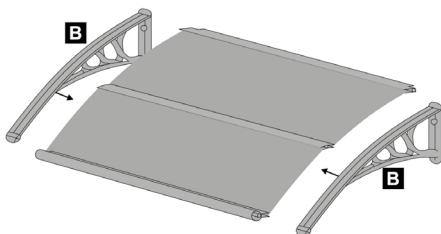
Lijst met onderdelen:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

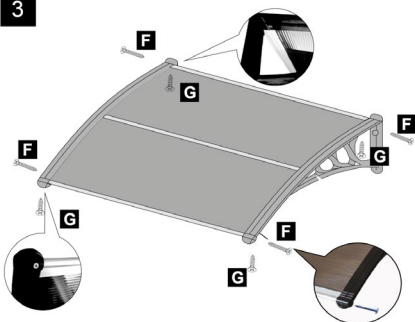
Stap voor stap montage:



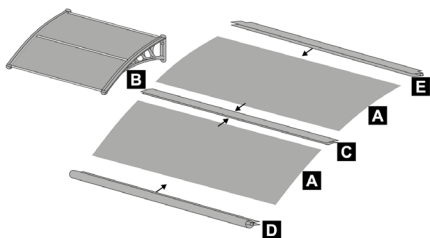
2



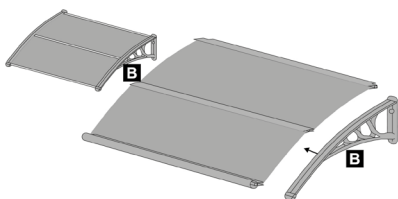
3



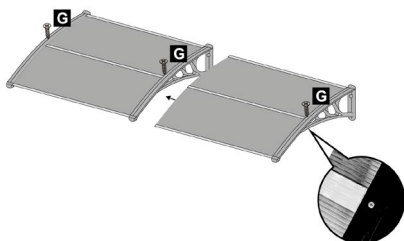
4



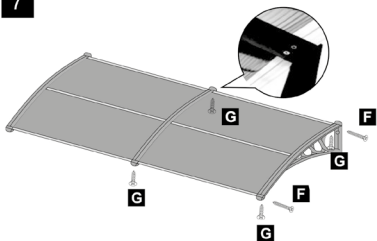
5



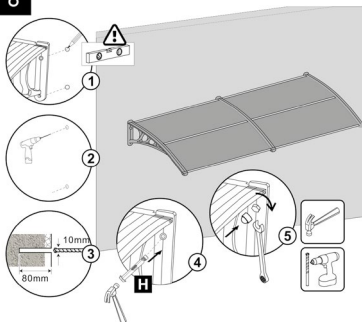
6



7



8



Voor een optimale afdichting en om productdegradatie te voorkomen, wordt een siliconenkit verbinding aanbevolen. Er wordt aanbevolen om het product na montage af te wassen met water en zeep en af te spoelen met koud water.

ALGEMENE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN:

Het product moet na het lezen van de instructies door twee volwassenen worden gemonteerd.

Belangrijk! Controleer vóór montage of de structuur en eigenschappen van de muur het mogelijk maken om het product in kwestie te monteren. Zorg ervoor dat de muur de belasting van het product kan dragen.

Het product moet stevig en stabiel aan de muur worden bevestigd. Een onjuiste montage kan ertoe leiden dat het object valt en een ernstig gezondheidsrisico vormt.

Gebruik schroeven, pluggen en sluitringen die geschikt zijn voor het te monteren wandmateriaal.

Het is verboden om iets aan de steunen van de overkapping te hangen of deze te belasten. Het is ten strengste verboden om op de overkapping te klimmen!

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen zoals handschoenen en een veiligheidsbril tijdens de montage.

Draag geen te losse kleding of sieraden tijdens de montage. Lang haar moet worden vastgebonden zodat het niet in contact komt met bewegende delen van het product.

Controleer voordat u begint te boren of er geen verborgen leidingen of elektriciteitskabels in de muur zitten.

Monteer het product niet tijdens slechte weersomstandigheden

zoals harde wind, regen, sneeuw enz.

Monteer het product niet als u ernstig vermoeid bent of medicijnen of andere drugs hebt ingenomen.

Bewaar het product ongemonteerd en ongebruikt in een droge ruimte, uit de buurt van vocht.

ONDERHOUD EN GEBRUIK

Om het optimale uiterlijk van het product te behouden, moet het regelmatig worden onderhouden:

Minstens om de drie maanden schoonmaken

Gebruik zeep en water of schoonmaakmiddelen die speciaal voor het materiaal bedoeld zijn en vrij verkrijgbaar zijn (met uitzondering van bijtende middelen en oplosmiddelen).

Spoelen met koud, schoon water na het wassen

Gebruik geen aceton, schuurmiddelen of speciale reinigingsmiddelen voor het reinigen van panelen.

Verwijder regelmatig sneeuw, aarde en bladeren van de overkapping

Reinig als de overkapping bedekt is met een dikke laag ijs en sneeuw

Produktas turi būti naudojamas tik pagal paskirtį!

Prieš montuodami ir pirmą kartą naudodami gaminį, perskaitykite šią instrukciją ir laikykite ją saugioje vietoje.

Produktas skirtas asmeniniam naudojimui. Jis nėra skirtas komerciniam naudojimui

Gaminį reikia tvirtai pritvirtinti virš durų arba lango, kad apsaugoti jį nuo saulės arba nemalonių oro sąlygų.

Prieš montuodami įsitikinkite, kad gaminyje yra visi būtini komponentai.

Saugumo sumetimais, prieš pirmą kartą naudojant gaminį, pakuotės medžiagos turi būti pašalintos.

Prieš montuodami ir montavimo metu saugokite gaminį nuo vaikų.

Užspringimo pavojus dėl mažų konstrukcinių dalių!

Laikykite vaikus atokiau nuo pakuotės - pavojus uždusti!

Saugumas darbo vietoje:

Saugumo tikslais palaikykite darbo zonos švarą ir pašalinkite visus pašalinius daiktus, kurie gali tapti nelaimingo atsitikimo priežastimi.

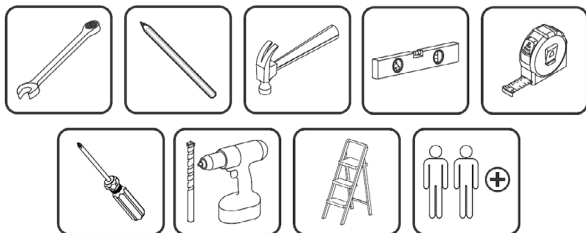
Šio gaminio montavimas reikalauja naudoti kopėčias arba darbo platformą, kad numato darbą aukštyje.

Būkite atsargūs, nes aplaidumas gali tapti traumos priežastimi.

Neleiskite vaikų ir naminių gyvūnų prie montavimo vietos.

MONTAVIMAS:

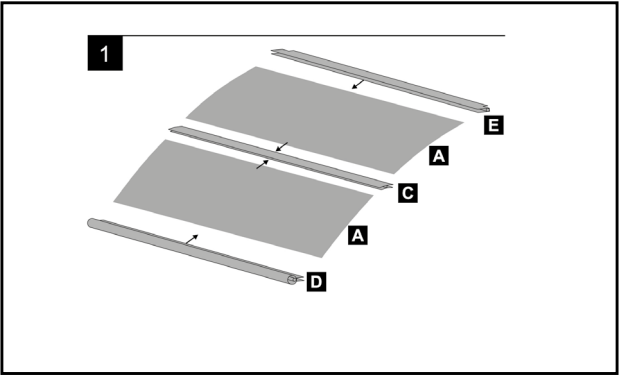
Rekomenduojami surinkimo įrankiai (į komplektą neįeina):



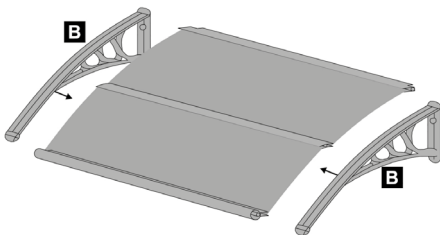
Dalių sąrašas:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

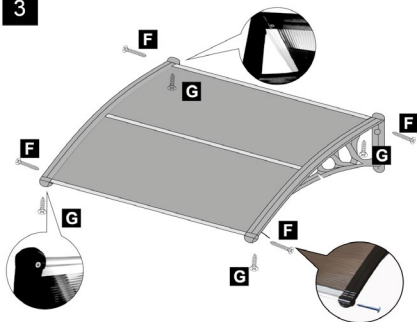
Žingsnis po žingsnio surinkimas:



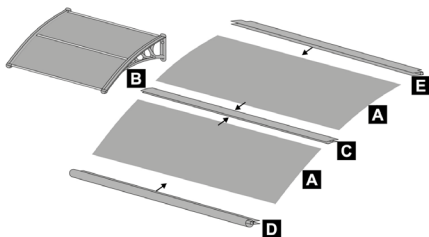
2



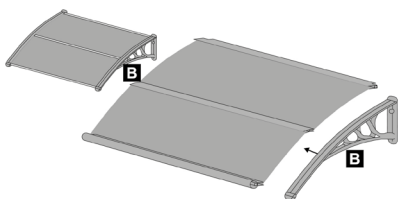
3



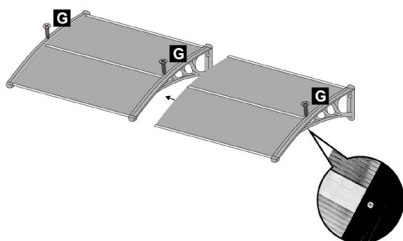
4



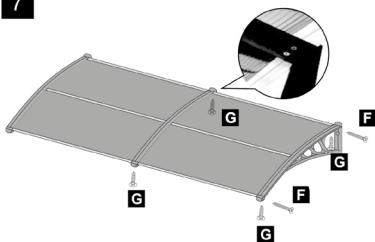
5



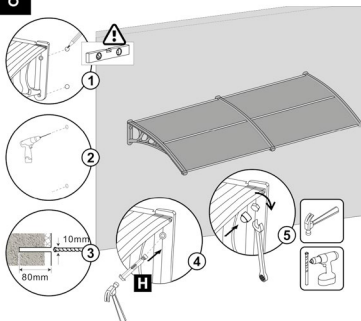
6



7



8



Siekiant optimaliai hermetizuoti ir išvengti gaminio nusidėvėjimo yra rekomenduojama taikyti silikono pastą.

Po montavimo yra rekomenduojama nuvalyti gaminį muiluotu vandeniu ir nuplauti šaltu vandeniu.

BENDRI SAUGUMO NURODYMAI

Po instrukcijos skaitymo gaminys turi būti surinktas dviem suaugusiais.

Dėmesio! Prieš montavimą įsitikinkite, kad sienos struktūra ir ypatumai leidžia montuoti gaminį. Įsitikinkite, kad siena išlaikys gaminio svorį.

Gaminys turi būti tvirtas ir patikimai pritvirtintas prie sienos.

Neteisingas montavimas gali sukelti prie gaminio kritimo ir sukelti didelį pavojų sveikatai.

Naudokite varžtus, inkarus ir tarpiklius, skirtus konkrečiai sienos medžiagai.

Draudžiama kabinti kažką prie stogelio atramų, o taip pat dėti ant jo kokį nors krovinį. Kategoriškai draudžiama lipti ant stogelio!

Montavimo metu naudokite individualios apsaugos priemonės, tokias kaip pirštinės ir akiniai.

Montavimo metu neužsidėkite itin laisvus rūbus arba papuošalus. Ilgus plaukus reikia surišti, kad išvengti kontakto su judančiomis gaminio dalimis.

Prieš gręžimą įsitinkite, kad sienoje nėra paslėptų vamzdžių arba elektros laidų.

Nemontuokite gaminio esant nemalonioms oro sąlygoms, tokioms kaip stiprus vėjas, lietus, sniegas ir t.t.

Nemontuokite gaminio, jei jūs jaučiate stiprų nuovargį arba vartojate

vaistus arba kitus preparatus.

Nesurinktas ir nenaudojamas gaminys yra laikomas sausoje patalpoje, toliau nuo drėgmės.

APTARNAVIMAS IR NAUDOJIMAS

Tam, kad išsaugoti geriausią išorinį gaminio vaizdą, jį būtina reguliariai aptarnauti:

Valykite ne rečiau vieno karto per trys mėnesius

Naudokite muilą arba valymo priemonę, lengvai prieinamą ir skirtą tokiai medžiagai (išskyrus šarmus ir tirpiklius).

Po valymo nuskalaukite šaltu švariu vandeniu.

Nenaudokite panelių valymui acetono, abrazyvinių valymo priemonių arba specialių valymo priemonių.

Reguliariai nuvalykite sniegą, žemę ir lapus nuo stogelio.

Jei stogelis padengtas ledo ir sniego sluoksniu, jį reikia nuvalyti.

Produkts jāizmanto tikai paredzētajam mērķim!

Pirms produkta uzstādīšanas un pirmās lietošanas reizes izlasiet šo instrukciju un saglabāiet to drošā vietā, lai turpmāk varētu ar to iepazīties.

Prece ir paredzēta privātai lietošanai. Tas nav paredzēts komerciālai lietošanai

Izstrādājums ir stabili jānostiprina virs durvīm vai loga, lai to aizsargātu no saules vai nelabvēlīgiem laikapstākļiem.

Pirms uzstādīšanas pārlicinieties, vai produktā ir visas nepieciešamās sastāvdaļas.

Drošības apsvērumu dēļ iepakojuma materiāli ir jānoņem pirms produkta pirmās lietošanas reizes.

Pirms montāžas un montāžas laikā turiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā. Aizrišanās briesmas ar mazām konstrukcijas detaļām!

Sargāt bērnus no iepakojuma - pastāv aizrišanās risks!

Drošība darba vietā:

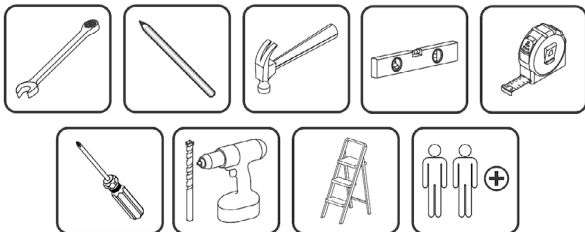
Drošības nolūkos ievērojiet darba zonas tīrību un aizvāciet prom visus nevajadzīgos priekšmetus, kuri var kļūt par nelaimes gadījuma iemeslu.

Šī izstrādājuma uzstādīšanai ir nepieciešams izmantot trepes vai darba platformu, kas ir atbilstoša darbam augstumā. Ievērojiet piesardzību, jo nepiesardzība var izraisīt traumu.

Nepielaidiet bērnus un mājdzīvniekus pie uzstādīšanas vietas.

UZSTĀDĪŠANA:

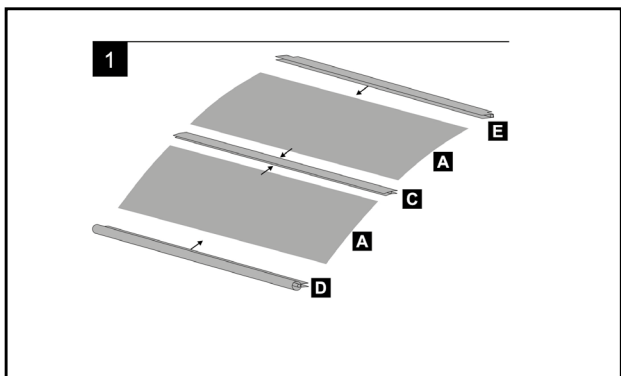
Leteicamie montāžas instrumenti (nav iekļauti):



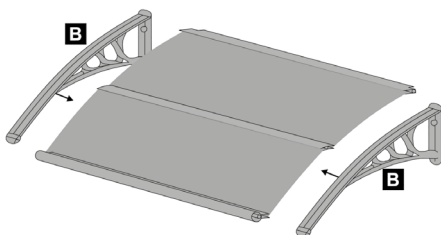
Daļu saraksts:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

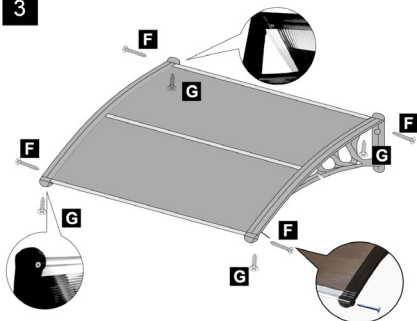
Montāža soli pa solim:



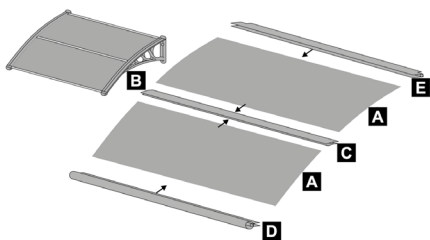
2



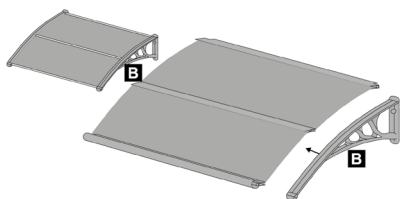
3



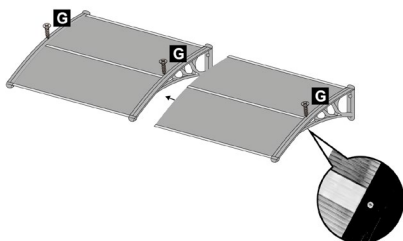
4



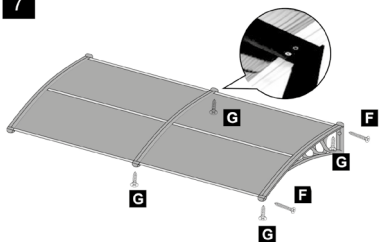
5



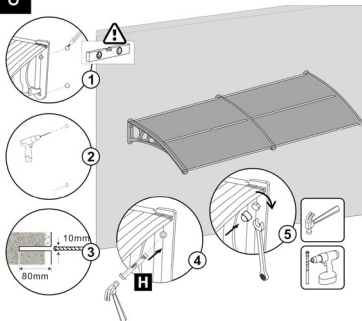
6



7



8



Optimālai hermetizācijai un lai izvairītos no izstrādājuma nolietojšanās, rekomendējam izmantot silikona pastu.

Pēc uzstādīšanas rekomendējam izstrādājumu nomazgāt ar ziepju šķīdumu un noskalot ar aukstu ūdeni.

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pēc instrukcijas izlasīšanas izstrādājumu ir jāsaliek diviem pieaugušajiem.

Uzmanību! Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka sienas struktūra un īpatnības ļauj uzstādīt izstrādājumu.

Pārliecinieties, ka siena izturēs izstrādājuma svaru.

Izstrādājums ir stipri un droši jāpiestiprina pie sienas. Nepareiza uzstādīšana var izraisīt izstrādājuma nokrišanu un radīt nopietnus draudus veselībai.

Izmantojiet kokskrūves, dībeļus un starplikas, kuri ir derīgi konkrētajam sienas materiālam.

Aizliegts jebko uzkarināt pie jumtiņa balstiem, kā arī uz tā uzlikt jebkādu smagumu. Kategoriski aizliegts uzrāpties uz jumtiņa!

Montāžas laikā lietojiet individuālās aizsardzības līdzekļus, tādus kā cimdi un brilles.

Uzstādīšanas laikā neuzvelciet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas. Garus matus ir jāsakārto, lai izvairītos no kontakta ar kustīgām izstrādājuma daļām.

Pirms urbšanas pārliecinieties, ka sienā nav slēptu cauruļu vai elektrības vadu.

Neuzstādiet izstrādājumu, esot nelabvēlīgiem laikapstākļiem, tādiem kā stiprs vējš, lietus, sniegs u.tt.

Neuzstādiet izstrādājumu, ja jūs jūtiert stipru nogurumu vai lietojiet zāles vai citus preparātus.

Nesaliktu un nelietotu izstrādājumu uzglabājiert sausās telpās, tālu no mitruma.

APKALPOŠANA UN LIETOŠANA

Lai saglabātu izstrādājuma vislabāko ārējo izskatu, to ir nepieciešams regulāri apkalpot:

Tiriet ne retāk kā vienu reizi trīs mēnešos

Lietojiet ziepes un ūdeni vai tīrīšanas līdzekli, kas ir viegli pieejams un ir paredzēts attiecīgajam materiālam (izņemot kodīgas vielas un šķīdinātājus).

Pēc tīrīšanas noskalojiert ar aukstu, tīru ūdeni.

Paneļu mazgāšanai neizmantojiert acetonu, abrazīvos tīrīšanas līdzekļus vai speciālos tīrīšanas līdzekļus.

No jumtiņa regulāri noņemiet sniegu, zemi un lapas.

Ja jumtiņš ir noklāts ar biezu ledus un sniega kārtu, tad tas ir jānotīra.

Продуктът трябва да се използва само по предназначение!

Преди монтажа и първата употреба на продукта, моля, запознайте се с настоящата инструкция за употреба и я запазете за бъдещи справки на безопасно място.

Продуктът е предназначен за лична употреба. Не е предназначен за търговска/комерсиална употреба.

Продуктът трябва да бъде монтиран стабилно над врата или прозорец с цел защита от слънце или неблагоприятни атмосферни условия.

Преди започване на монтажа се уверете, че разполагате с всички необходими части и аксесоари.

С цел безопасност опаковъчните материали трябва да бъдат отстранени преди първата употреба на продукта.

Преди сглобяване и по време на монтажа дръжте продукта далеч от деца. Риск от задавяне с малки конструктивни елементи!

Дръжте децата далеч от опаковките – риск от задушаване!

Безопасност на работното място

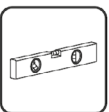
С цел безопасност поддържайте работното място чисто и свободно от всякакви препятствия, които биха могли да причинят инцидент.

Монтажът на този продукт изисква използване на стълба или работна платформа и съответно работа на височина. Бъдете внимателни – неразумни действия могат да доведат до телесни наранявания.

Дръжте децата и домашните любимци далеч от мястото на монтажа.

ИНСТАЛАЦИЯ

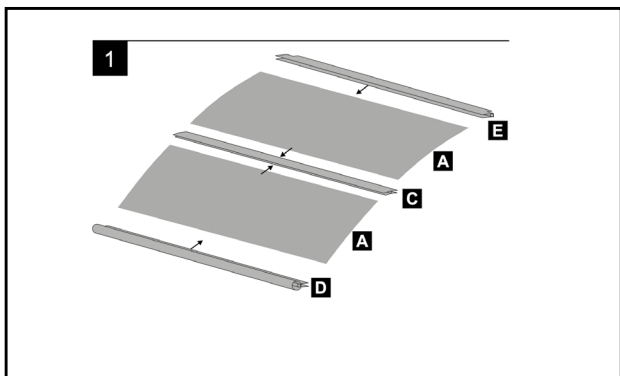
Препоръчителни монтажни инструменти (не са включени в комплекта):



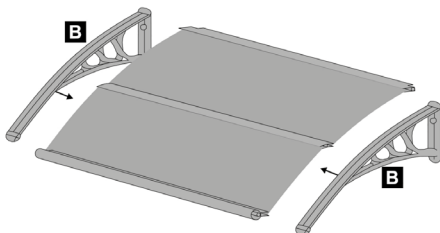
Списък с части:

 A x4	 B x3	 C x2
 D x2	 E x2	
 M4x35 F x6	 M4x16 G x12	 H x6

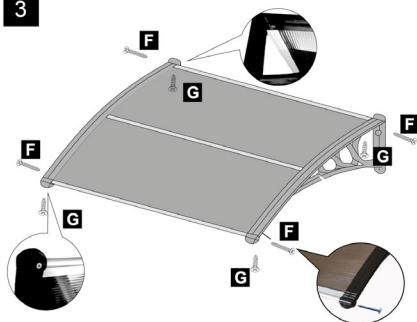
Монтаж стъпка по стъпка:



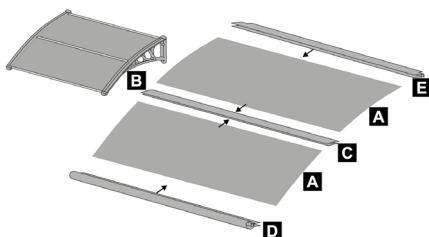
2



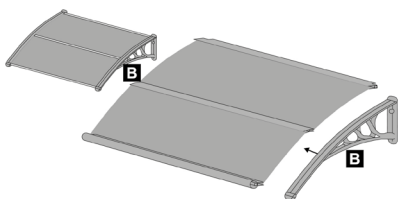
3



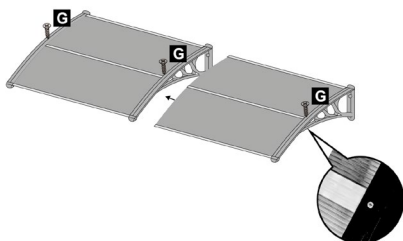
4



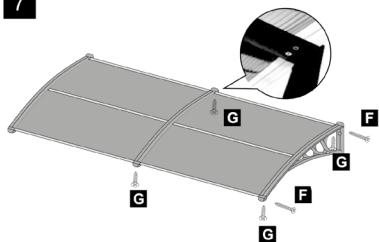
5



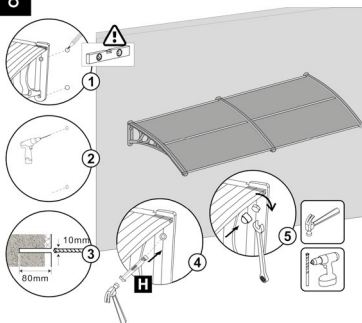
6



7



8



За да се осигури оптимално уплътнение и да се избегне деградация на продукта, се препоръчва изпълнение на fuga със силиконова паста.

След монтажа на продукта се препоръчва измиването му със сапунена вода и изплакване със студена вода.

ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Продуктът трябва да бъде монтиран от двама възрастни след предварително запознаване с инструкцията.

Важно! Преди монтажа се уверете, че конструкцията и свойствата на стената позволяват монтаж на продукта. Трябва да сте сигурни, че стената ще издържи натоварването.

Продуктът трябва да бъде здраво и стабилно закрепен към стената. Неправилен монтаж може да доведе до падане на продукта и да представлява сериозна опасност за здравето.

За монтажа използвайте винтове, дюбели и шайби, подходящи за материала на стената.

Забранява се окачването на каквито и да било предмети върху конзолите на навеса, както и неговото натоварване. Категорично е забранено стъпването върху навеса!

По време на монтажа използвайте лични предпазни средства като ръкавици и защитни очила.

Не носете прекалено широка дреха или бижута по време на монтажа. Дългата коса трябва да бъде вързана, за да се предотврати контакт с движещи се части на продукта.

Преди започване на пробиване се уверете, че в стената няма скрити тръби или електрически проводници.

Не монтирайте продукта при неблагоприятни атмосферни условия

като силен вятър, дъжд, сняг и др.

Не монтирайте продукта, ако се чувствате силно уморени или след прием на лекарства или други упойващи вещества.

Немонтираният и неизползван продукт трябва да се съхранява в сухо помещение, далеч от влага.

ПОДДРЪЖКА И УПОТРЕБА

За да се запази оптималният външен вид на продукта, е необходимо редовно да се извършва поддръжка:

Почистване поне веднъж на три месеца

Използване на сапун и вода или общодостъпни почистващи средства, предназначени за съответния материал (с изключение на корозивни средства и разтворители)

След измиване изплаквайте със студена, чиста вода

Не използвайте ацетон, абразивни почистващи средства или специализирани детергенти за почистване на панелите

Редовно отстранявайте сняг, пръст и листа от навеса

Почиствайте навеса, ако е покрит с дебел слой лед и сняг

**Manufacturer / Producent / Hersteller / Výrobce / Výrobca /
Fabricante / Fabricant / Gyártó / Produttore / Producător /
Productie / Gamintojas / Ražotājs / Производител:**

Springos sp. z o.o.; Kłaj 701; 32-015 Kłaj;
www.springos.eu; kontakt@springos.pl

Made in PRC / Wyprodukowano w ChRL / Produziert in der PRC /
Vyrobeno v ČLR / Vyrobené v ČLR / Fabricado en la RPC /
Fabriqué en PRC / Kínában gyártva / Prodotto in PRC /
Fabricat în PRC / Gemaakt in de PRC / Pagaminta PRC /
Ražots PRC / Произведено в КНР